



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-LI.AЯ46.B.83480

Серия RU № 0613793

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" Акционерного общества "Региональный орган по сертификации и тестированию", Адрес: 117418, РОССИЯ, город Москва, пр-кт. Нахимовский, д. 31, Фактический адрес: 117418, Российская Федерация, г. Москва, Нахимовский проспект, д. 31, Телефон: +74956682715, +74991291911, E-mail: info@rostest.ru, Аттестат пер. № RA.RU.10AЯ46, 27.04.2015

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Уполномоченное изготовителем лицо: Акционерное общество "Хилти Дистрибьюшн ЛТД". По договору № 1 от 01.11.2013 г. ОГРН: 1027739096692. Юридический адрес: 143441, РОССИЯ, Московская область, Красногорский район, п/о Путилково, МКАД 69 км, стр. 3. Фактический адрес: 141410, РОССИЯ, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, д. 25. Телефон: 88007005252, E-mail: Angelina.biryukova@hilti.com. Адрес: ЛИХТЕНШТЕЙН, FL-9494, Schaan Furstentum. Телефон: 88007005252, E-mail: Angelina.biryukova@hilti.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "Hilti Corporation Ltd", Адрес: ЛИХТЕНШТЕЙН, FL-9494, Schaan Furstentum, Liechtenstein, (см. Приложение - бланки № 0459884, № 0459885)

**ПРОДУКЦИЯ** Промышленные пылесосы с NFC-меткой торговой марки "Hilti", модели: VC 20-U, VC 20-UM, VC 20-UM-Y, VC 20-U-Y, VC 40-U, VC 40-UM, VC 40-UM-Y, VC 40-U-Y, VC 60-U. ДИРЕКТИВА 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. «О гармонизации законодательств государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости». Директива 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. «О машинах и оборудовании». Директива 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. «О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения». Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8508190009

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"; ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"; ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокол испытаний № 0832-261 от 25.12.2017 г., 2378-262 от 21.12.2017 г. Испытательный Центр продукции по физическим показателям (ФБУ "РОСТЕСТ-МОСКВА") (пер. № RA.RU.21A365); Протокол испытаний № 2995к-17/430 от 21.12.2017 г. Испытательная лаборатория Федеральное бюджетное учреждение «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в г. Москве» (ФБУ «РОСТЕСТ-МОСКВА») (пер. № РОСС RU.0001.21ГА31); Акт анализа состояния производства № 592-220 от 18.12.2017 г. Орган по сертификации "РОСТЕСТ-Москва". Техническое досье, состоящее из документов, содержащих доказательства соответствия продукции требованиям технических регламентов. Схема сертификации: 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия хранения и срок службы продукции указаны в сопроводительной документации. Предприятия-изготовители (см. Приложение - бланки № 0459884, № 0459885). Обозначение и наименование стандартов (см. Приложение - бланк № 0459886).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 27.12.2017 ПО 26.12.2022 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Коротенков Александр Викторович

(инициалы, фамилия)

Круглова Ольга Николаевна

(инициалы, фамилия)

Пасько Сергей Александрович

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС

RU C-LI.AЯ46.B.83480

Серия RU № **0459886**

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений	раздел 4
ГОСТ 32134.1-2013 (EN 301 489-1:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний	
ГОСТ Р 52459.3-2009 (EN 301 489-3:2002)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 3. Частные требования к устройствам малого радиуса действия, работающим на частотах от 9 кГц до 40 ГГц	
ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний	разделы 4 и 5, подраздел 7.2
ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009)	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний	разделы 5 и 7
ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний	раздел 5
ГОСТ IEC 60335-1-2015	Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования	
ГОСТ IEC 60335-2-2-2013	Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.2. Частные требования к пылесосам и водовсасывающим чистящим приборам	
ГОСТ EN 62233-2013	Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека	раздел 6
ГОСТ 12.1.012-2004	Система стандартов безопасности труда. Вибрационная безопасность. Общие требования	разделы 4 и 5
ГОСТ 12.1.003-83	Система стандартов безопасности труда. Шум. Общие требования безопасности.	разделы 2-4



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

*[Handwritten signature]*  
подпись

Коротенков Александр Викторович  
инициалы, фамилия

*[Handwritten signature]*  
подпись

Круглова Ольга Николаевна  
Пасько Сергей Александрович  
инициалы, фамилия

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-LI.AЯ46.B.83480

Серия RU № **0459884**

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Hilti Corporation"	ЛИХТЕНШТЕЙН, FL-9494, Feldkircherstrasse 100
"HILTI GmbH"	ГЕРМАНИЯ, Industriegesellschaft für Befestigungstechnik, Hiltistrasse 6, D-86916 Kaufering
"Hilti AG"	ЛИХТЕНШТЕЙН, Hauptverwaltung FL-9494 Schaan
"Hilti AG Werk Thuringen"	АВСТРИЯ, A-6712 Thuringen
"Hilti Befestigungstechnik AG"	ШВЕЙЦАРИЯ, Postfach CH-9470 Buchs SG
"Hilti Inc."	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 5400 South 122-nd East Avenue Tulsa, OK 7416
"Hilti Industries (GB) Ltd."	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, New Street Works, West Bromwich, West Midlands B70 7PY
"Hilti Werkzeug GmbH"	ВЕНГРИЯ, Szent Istvan korut 17, H-6000, Kecskemet
"Hilti (China Zhanjiang) Co. Ltd. "	КИТАЙ, Yonping Road, South Zhanjiang Development Zone, 524022, Zhanjiang Guangdong Province
"Hilti Asia Limited"	ГОНКОНГ, 17/F, Tower 6, China Hong Kong City, 33 Canton Road, Hk-Tsimshatsui, Kowloon
"Hilti Japan Ltd."	ЯПОНИЯ, 2-6-20 Chigasaki-minanmi Tsuzuki-ku, Yokohama 224
"Hilti (Korea) Co., Ltd."	КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА, 407, Shingal-ri, Kihung-up Yongin-kun, Kyunggi-do Dosuwon P. O. Box 17, Suwon 449-900
"Hilti Denmark"	ДАНИЯ, A/S Islevdalvej 100 DK-2610 Roedovre
"Hilti (Suomi) OY"	ФИНЛЯНДИЯ, Kankiraudantie 1 FIN-00700 Helsinki
"Motek AS"	НОРВЕГИЯ, Postboks 81, Oekern Oestre Aker vei 61 N-0508 Oslo
"Hilti Svenska AB"	ШВЕЦИЯ, Testvagen 1 S-232 22
"Hilti France 1"	ФРАНЦИЯ, rue Jean Mermoz, Rond Point Merantais F-78778 Magny-les-Hameaux
"Hilti Italia s. p. a. "	ИТАЛИЯ, Via Saccardo 9, Casella Postale 12091,1-20134 Mailand
"Hilti Espanola SA"	ИСПАНИЯ, Isla de Java, 35, E-28034 Madrid
"Hilti Nederland B.V. "	НИДЕРЛАНДЫ, Industrieweg 5-Postbus 92, 2650 AB Berkel en Rodenrijs
"Saint-Gobain Abrasives B.V."	НИДЕРЛАНДЫ, Holtum-Noordweg 11-7, 6121 RE Born
"Hilti do Brasil Comercial Ltda."	БРАЗИЛИЯ, Rua Sro Tome., 73, V. Olimpia, BR-Sao Paulo SP 04551-080I
"Hilti Taiwan Co., Ltd."	ТАЙВАНЬ (КИТАЙ), 7/F., #68, Sec. 3, nan Jing E. Rd., Rc-Taipei 104
"Hilti (Malaysia) Sdn. Bhd."	МАЛАЙЗИЯ, 9&11 Jalan PJS 11/20, Bandar Sunway MAL-46150 Petaling Jaya, Selangor DE
"Hilti Belgium N. V."	БЕЛЬГИЯ, Bettegem 12, B-1730 Asse (Zellik)
"Hilti Slovenija d. o. o."	СЛОВЕНИЯ, Brodisce 18, SLO-1236 Trzin
"Hilti Mexicana, S.A. de C.V."	МЕКСИКА, Jaime Balmes #8, Oficina #102,1 er Piso, Col. Los Marales Polanco, Del. Miguel Hidalgo, MEX-Mexico City 11510
"Hilti Slovakia spol. S. r. o."	СЛОВАКИЯ, Kopcianska 80, SR-85101 Bratislava
"Hilti Division Mazrui Engineering Product"	ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, Road 318, Industrial Area 4, Dubai
"Hilti Ondia Private Ltd."	ИНДИЯ, No. 8 Local Shopping Centre Pushp Vihar Community Centre, IND-New Dehli 110062
"Bhukhanvala Tools PVT. LTD."	ИНДИЯ, B-28, Bhukhanvala Chambers, Veera Industrial Estate, Off - Link Road, Andheri (West), Mumbai, Maharashtra 400053



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

  
подпись

Коротенков Александр Викторович  
инициалы, фамилия

Круглова Ольга Николаевна

Пасько Сергей Александрович  
инициалы, фамилия

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-LI.AЯ46.B.83480

Серия RU № 0459885

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Hilti Far East Private Ltd."	СИНГАПУР, No. 20, Harbour Drive # 06-06/08 PSA Vista, SGP-Singapore 117612
"Hilti (Thailand) Ltd."	ТАИЛАНД, No. 46/31-32, 8th-floor, Nation tower, Moo 10, Banga-Trad Road, Kweang Bangna, Khet Bangna TH-Bantgkok Metropolis, 10260
"Hilti Poland"	ПОЛЬША, Zaklad Montazu Ukladow, 44-100
"Hilti Gloria"	ГЕРМАНИЯ, Daermannsbusch 7, 58456 Witten
"PT Hilti Nusantara"	ИНДОНЕЗИЯ, Jalan Raya Cilandak ККО, 12075 Jakarta
"Hilti (Philippines) Inc."	ФИЛИППИНЫ, 2326 Pasong Tamo Extension 1231 Makati City
"Hilti (Bulgaria) Ltd."	БОЛГАРИЯ, Mladost, 4, Business Park Sofia, bid. 11A, floor 4, BG-1766 Sofia
"Hilti Viet Nam Company Ltd."	ВЬЕТНАМ, 40, Hoa Dao Street, Ward 2 Phu Nhuan District VN-Ho Chi Mihn City
"Hilti Romania S.R.L."	РУМЫНИЯ, Parcul Industrial Bucharest West, EQUEST LOGISTICS CENTRE Modul (E1), Unitatea Logistica Independenta: B1 Comuna Dragomiresti-Vale, Sat Dragomiresti-Deal Strada DE 287/1 RO-077096 Judetul Lifov
"Hilti CR spol. s r.o."	ЧЕХИЯ, Uhrineveska 734 252 43 Pruhonice, Praha-zapad
"Hilti Ireland"	ИРЛАНДИЯ, Unit C4, North City Business Park, Finglas, Dublin 11
"Sede da Hilti Portugal"	ПОРТУГАЛИЯ, Rua da Lionesa, 446 Edificio C39 4465-671 Leca do Balio
"Hilti Canada Corporation"	КАНАДА, 2360 Meadowpine Boulevard Mississauga, ON L5N 6S2
"Hilti Bulgaria EOOD"	БОЛГАРИЯ, b/p Sofia sgr 11A g/k Mladost 4 1766 Sofia
"HILTI TURKEY(HILTI INSAAT MALZEMELERI TICARET A.S.)"	ТУРЦИЯ, 99-19-20 Kavacik Cumhuriyet Cad. Cavusbasi Yolu
"Klaus Eiche Diamantwerkzeuge GmbH"	ГЕРМАНИЯ, Marie-Curie-Strace 10, 79211 Denzlingen
"EHWA Diamond IND. CO."	КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА, 374,Nambudea-ro, Osan-si, Gyeonggi-do
"Diamant boart s.a."	БЕЛЬГИЯ, Carbodiam Belgigue sa
"Electrolux Construction Products Hellas S.A."	ГРЕЦИЯ, 32011 Inofyta Beotia
"Henkel Makroflex AS"	ЭСТОНИЯ, Savi 12 80010 Parnu Estland
"Henkel Global Supply Chain B.V"	НИДЕРЛАНДЫ, Brugwal 11, 3432 NZ, Nieuwegewen, Netherlands



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

  
подпись

Коротенков Александр Викторович  
инициалы, фамилия

  
подпись

Круглова Ольга Николаевна  
Пасько Сергей Александрович  
инициалы, фамилия